

Ostergedanken

## Sonne und Feuer – zwei Hoffnungs-Symbole an Ostern



(Foto Shutterstock)

**Ostern, das Fest der Begegnung. Begegnung, die Leben schenkt, die aufblühen lässt, die Power schenkt.**

Letztes Jahr durften wir über die Ostertage keine Gottesdienste feiern und auch dieses Jahr dürfen höchstens 50 Personen pro Gottesdienst teilnehmen. Vieles ist jetzt nicht möglich. Auch wenn dies angesichts

der momentan wütenden Pandemie verständlich ist. *Lesen Sie weiter auf Seite 2.*

### Hausbesuche

So leben Jugendliche in der Coronazeit. Wir haben nachgefragt.

2–3

### Leserbriefe

Das liegt Kurier-Lesern auf dem Magen. Mit Impressionen des Frühlings.

4–5

### Amtlich

Gemeinsam  
Wangen-Brüttisellen  
Dietlikon

9–11  
12–14  
15–18

### Dipl. Kauffrau VSH Dipl. Kaufmann VSH

→ Start Samstag 8.5.21, Glattbrugg

Mit dem Lehrgang „dipl. Kauffrau / Kaufmann VSH“ schaffst Du dir eine gute Basis für die Übernahme von vielfältigen und anspruchsvollen kaufmännischen Aufgaben in Betrieben aus dem Dienstleistungs-, Industrie- oder öffentlichen Sektor.

Der Bildungsgang dauert 2 Semester zu 18 Wochen jeweils Samstag den ganzen Tag.

Schweizerische  
Fachschule

**TEKO**



Es fällt uns immer schwerer auf so vieles zu verzichten, was bis anhin selbstverständlich war.

Ein schwieriges Jahr liegt hinter uns. Und niemand weiss wie lange es noch dauert, bis wir uns wieder wie früher verhalten dürfen. Die meisten von uns haben so etwas noch nie erlebt: Menschen starben oder wurden schwer krank, andere haben Existenzängste, viele haben ihre Erwerbsarbeit verloren. Schwere Einschränkungen prägen unser Leben. Wir spüren deutlich wie verwundbar unser Leben ist.

### Das wichtigste Fest der Christenheit

In diese Zeit hinein feiern Christinnen und Christen das Osterfest. Sie feiern das wichtigste Fest der Christenheit. Damit wird ausgedrückt, dass Jesus nicht nur ein guter Mensch war. Es bedeutet auch, dass Gott Jesus nach seinem Tod weiterleben lässt. Wie das genau geht, das weiss man nicht, es steht auch nirgends in der Bibel. Es steht nur, dass Jesus weiterlebt. Es entstehen erste Glaubensbekenntnisse, die aussagen: Jesus lebt. Es geht weiter. Unsere Hoffnungen werden sich erfüllen.

Konkret spüren viele heute wenig von dieser Hoffnung. Zu sehr leben wir mit Einschränkungen, haben Angst vor weiteren Verwundungen, fühlen uns unsicher. Karfreitagstimmung ist viel eher das, was wir fühlen.

### Leben mit Einschränkungen

Alle spüren wir besonders, dass unsere Beziehungen eingeschränkt wurden. Wir dürfen uns nicht spontan begegnen, Umarmungen und Nähe sind kaum möglich, Freunde treffen wird schwierig. Da kommt mir ein Satz in den Sinn, den der bekannte österreichisch-israelische jüdische Religionsphilosoph Martin Buber einmal sagte: «Alles wirkliche Leben ist Begegnung». Wo Begegnungen eingeschränkt sind, wo Menschen allein gelassen sind, einsam, da fehlt etwas Wesentliches im Leben. Da spüre ich Karfreitagstimmung.

Ostern heisst: Leben und heisst nach Martin Buber auch Begegnung. Wenn Sie einmal die Berichte in der Bibel nachlesen, wo über die Auferstehung Jesu berichtet wird, fällt Ihnen sofort auf, dass überall da Begegnung stattfindet: die Frauen begegnen beim leeren Grab einem Engel, die Jünger, die nach Emmaus gingen, begegnen Jesus, die Apostel begegnen Jesus. Dabei wird den Menschen etwas aufgehen, was lange unklar war. Sie blühen auf, Hoffnung wird er-

füllt. Im ältesten Bericht über die Auferstehung Jesu schreibt Paulus im ersten Brief an die Christengemeinde von Korinth: 'Jesus ist am dritten Tag auferweckt worden, gemäss der Schrift und erschien dem Kephas (= Petrus), dann den Zwölf (= Aposteln). Danach erschien er mehr als fünfhundert Schwestern und Brüdern zugleich.... als letztem von allen erschien er auch mir' (1 Kor 15,4ff).

Begegnungen mit dem Auferstandenen gab es einige Wochen lang. Theologisch bis zum Fest Christi Himmelfahrt. Und seitdem? Menschen begegnen Jesus heute überall, wo es gelingt das zu leben, was Jesus vorgelebt hat, wenn sie das, wofür er bis zuletzt eingestanden ist weiterführen.

Ostern heisst also: Begegnung mit Jesus. Heisst wirkliches Leben. Ostern heisst auch das, was wir alle erleben werden, wenn wir selber gestorben sind: Begegnung mit den Menschen, die vor uns gestorben sind. Ihnen werden wir wieder begegnen; wir werden ein ewiges Leben haben. Ostern feiern heisst also auch: wir nehmen vorweg, was wir später einmal für immer feiern dürfen.

In diesem Leben aber gibt es Ostern nicht ohne Karfreitag. Wunderbares nicht ohne Verwundungen. Auferstehung gibt es nicht ohne den vorgängigen Tod. Nirgends treffen Trauer und Freude so unmittelbar aufeinander wie zwischen Palmsonntag und Ostern.

Ich bin dankbar, dass wir diese Tage mit verschiedensten Zeichen feiern können; Zeichen, die unsere Gefühle besser ausdrücken können als Worte: Palmzweige, Kreuz, Feuer, Osterkerze, Dunkel und Licht.

Dass Ostern im Frühling gefeiert wird, ist nicht zufällig. Wenn in diesen Tagen am Morgen die Sonne aufgeht, wenn die dunkle Nacht erhellt wird und alles im Licht erscheint, da kommen Gefühle von Leben in mir auf. Da spüre ich das Leben. Die Natur erwacht, Pflanzen gedeihen, die Menschen kommen wieder aus ihren Wohnungen und treffen sich draussen beim Spazieren, mit den Kindern auf dem Spielplatz, ... es sind wieder mehr Begegnungen möglich.

Genau dies möchten die Christinnen und Christen mit dem Osterfest feiern. Das Licht der Osterkerze und des Osterfeuers in der Osternacht oder die Feiern am frühen Morgen bis zum Sonnenaufgang soll genau das versinnbildlichen.

*Reto Häfliger, Gemeindeleiter  
kath. Kirche Dietlikon, Wangen-Brüttisellen*

### Leben in Pandemiezeiten

## Die Jugend während der Coronazeit ausleben

**Die Coronakrise bewegt nicht nur die Erwachsenen. Gerade die Jungen leiden besonders darunter. Vier Jugendliche aus unseren Gemeinden Dietlikon und Wangen-Brüttisellen erzählen uns von ihrem Alltag und den Schwierigkeiten während der Pandemie. Aber auch von manchen Chancen oder neuen Interessen, welche sie entdeckt haben.**

■ Aufgezeichnet von Sara Bucevic



Jingqi Li (21 Jahre, Dietlikon) und ihr treuer Begleiter. (Fotos zvg/sb)

### Jingqi Li:

«Ich habe mir meinen Lehrabschluss wirklich anders vorgestellt», erzählt Jingqi Li. Sie ist 21 Jahre alt und hat ihre Ausbildung zur Kleinkinderzieherin EFZ während der Coronakrise erfolgreich abgeschlossen. Der ganze Prozess war anders als sonst. Es stand sogar zur Debatte, ob alle Prüfungen abgesagt werden. Was ein Schock gewesen wäre für Jingqi. Sie kam 2009 aus China in die Schweiz und hat danach hier erfolgreich die Schule besucht. Vor einigen Jahren sind sie und ihre Familie nach Dietlikon gezogen.

Als Jingqi Li endlich ihren Lehrvertrag unterzeichnete, hätte sie sich nie vorgestellt, dass sie mitten in einer Pandemie abschliessen wird. «Es ist total absurd. Alles ist ganz anders, als ich es mir vorgestellt habe.» Ausgiebig feiern konnte sie aber auch nicht. Das drückt die Stimmung doch ein wenig in den Keller. «Was mir immer gut tut, ist mit meinem Hund spazieren zu gehen.» Milan, ihr treuer Begleiter, ist gerne mit ihr unterwegs. Sie gehen zusammen in der Umgebung spazieren. Vor allem

nach einem harten Arbeitstag ist Jingqi froh, ihren Hund an ihrer Seite haben zu können.

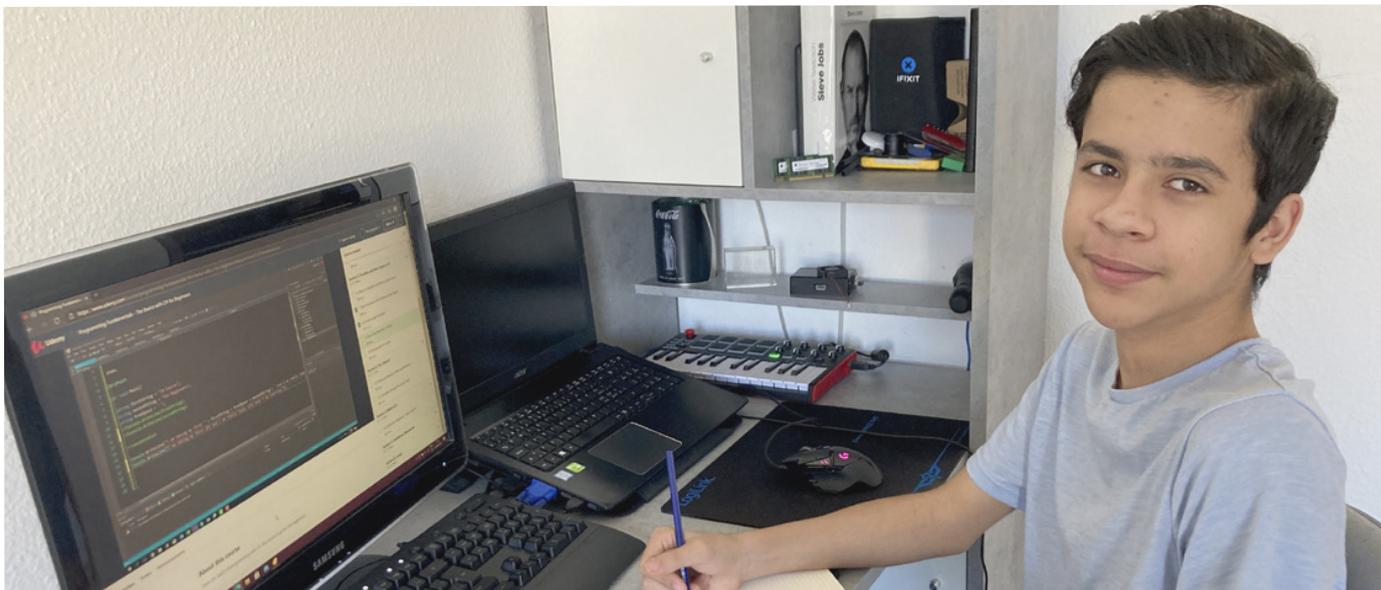
**Mein Wunsch oder Traum, wenn Corona vorbei ist: «Reisen und die Familie besuchen. Das war schon immer mein Traum für nach meiner Lehre.»**

### Stevan Vojnanovic:

Für viele Junge ist gerade die Berufswahl momentan sehr schwierig. Denn wenige Betriebe bieten das klassische Schnuppern an. Somit wird ihnen erschwert, den richtigen Beruf zu finden. Stevan findet seinen Ausgleich neben diesem Stress aber auch woanders. «Während dem Lockdown habe ich neue Strecken mit dem Fahrrad entdeckt, das macht mir richtig Spass», erzählt der Dietliker. Dabei erkundet er seine Nachbargemeinden neu. Er fährt alle Strecken mit dem Fahrrad, auch wenn es nur kurz zum Supermarkt geht. Längere Strecken in den Bergen wandert er gerne, aber das Skifahren in den Bergen während den Sportferien macht ihm besonders Spass.



Stevan



Giancarlo Metitieri (14 Jahre, Wangen-Brüttisellen) büffelt für seine Informatiklehre.

Vor der Pandemie ging er sehr oft mit der Familie wandern. Die Beiz am Ende einer erschöpfenden Wanderung wäre das Highlight des Tages gewesen. Doch dies ist so nicht mehr möglich. Stevan und seine Familie kümmern sich nun selber um die Verpflegung während der Wanderung. «Ich vermisse die Beizen und das Essen dort schon sehr. Es ist wirklich zu einer Tradition für uns geworden. Hoffentlich können wir dies bald wieder wie gewohnt erleben.»

**Mein Wunsch oder Traum, wenn Corona vorbei ist: «Einfach diese Masken loswerden und nicht tagtäglich daran denken zu müssen.»**

**Fabienne Möhler:**

Fabienne tanzt schon seitdem sie ein Kind ist. Doch seit dem Lockdown findet kein Unterricht mehr statt. «Ich tanze zu Hause in meinem Zimmer. Aber es ist doch anders als sonst.» Die junge Dietlikerin findet aber neben dem Tanzen besonders Ausgleich im Videochatting mit Freunden und Familie. Sie telefonieren ausgiebig nach der Schule oder am Wochenende.

Da die Familie von Fabienne in Deutschland wohnt und sie sie nicht in den Ferien besuchen gehen kann, ist sie sehr froh um die neue Technologie. «Wir telefonieren sehr oft. Freunde, die jün-

ger oder älter sind, kann ich in der Schule auch nicht sehen, da die Pausen sehr strikt geteilt werden und wir nicht mehr abmachen können.» So kann sie den Kontakt doch noch erhalten. Früher wäre sie mit Freunden ins Kino oder Shoppen gegangen, aber dies ist aktuell so nicht mehr möglich. Per Videochat sieht sie ihre Freunde jedoch und erzählt ihrer Familie von ihrem Alltag. «So entstehen auch neue Chancen. Wir haben das Alltägliche vor der Pandemie nicht geschätzt. Da ist uns allen plötzlich klar geworden, dass die wesentlichen Dinge doch nicht selbstverständlich sind.»

**Mein Wunsch oder Traum, wenn Corona vorbei ist: «Dass ich meine Familie in Deutschland besuchen kann. Ich vermisse sie doch sehr.»**

**Giancarlo Metitieri:**

Obwohl die Berufswahl momentan erschwert ist, war sich Giancarlo seines zukünftigen Jobs absolut klar. Denn Giancarlo hat während der Corona Pandemie eine Lehrstelle als Informatiker ergattert. Somit ist dieser Stresspunkt bei ihm nicht mehr gegeben. Der Alltag scheint gleich, ist jedoch anders. Denn nach der Schule und den Hausaufgaben kann sich der Wangen-Brüttiseller nicht mehr wie früher mit den Freunden am Freitagnachmittag zu einem Energydrink in Wangen treffen. Auch wäre er mit seinem Vater am Wochenende Lädle gegangen.

«Wir gingen gerne zusammen in den Conrad. Dort hat es eine spezielle Abteilung für Teilchen und allerlei Elektroartikel.» Doch nun mit den Ladenschließungen ist dies so nicht mehr möglich. Aber er hat ein neues interessantes Hobby für sich entdeckt. «Ich nehme Online Videokurse zu ganz verschiedenen Themen. Momentan vor allem im Zusammenhang mit meiner Lehrstelle.» erzählt der angehende Informatiker. Die Online Video Kurs Plattform Udemy hat es dem Jugendlichen angetan. Dort kann er verschiedenste Kurse besuchen und sich so neue Skills oder Wissen aneignen.

**Mein Wunsch oder Traum, wenn Corona vorbei ist: «Dass wir diese Masken endlich loswerden und in die Ferien gehen können. Ich wünsche mir, dass alles so schnell wie möglich wieder normal wird.»**



Vojnanovic (14, Dietlikon) zieht es in die Berge.



Fabienne Möhler (13, Dietlikon): Ausgleich beim Spazieren.

## Leserbrief

## «Entpolitisierung der Schulpflege Dietlikon zu Gunsten unserer Kinder»

Liebe Leserinnen, lieber Leser, vielleicht wissen Sie es schon: Unser bis 2022 gewählter Schulpräsident, Patrick Widmer (GLP), als Vertreter der Zukunft und einer Sach- und Wirtschaft orientierten Ausrichtung unserer Schulpflege, musste unsere Gemeinde per Ende Februar 2021 verlassen.

Der Grund dafür ist eine Wohnungskündigung kurz vor den Weihnachten durch den FDP-Präsidenten, nach einer in der Behörde einstimmig beschlossenen Ressortumverteilung innerhalb der Schulpflege. Bei dieser notwendigen Neuausrichtung war die Frau des FDP-Präsidenten als Mitglied der Schulpflege mit dem Finanzressort direkt betroffen.

Nun stellt sich, analog dem Präsidium in der SVP und RPK, «aus dem Nichts» der Parteipräsident der GLP, wiederum in der Doppelfunktion als neuer Schulpräsident zur Verfügung. Ich schlage Ihnen, geschätzte Wählerinnen und Wähler aber – ad Interim bis zu den regulären Wahlen in einem Jahr – den FDP-Präsidenten vor. Wer Konsequenzen in diesem Ausmass auslöst, soll auch die Verantwortung dafür übernehmen.

In Zeiten eines immer wichtiger werdenden internationalen Bildung-Wettkampfes fällt unserer kurzfristig orientierten «Classe Politique» von Parteipräsidenten nichts Besseres ein, als einen engagierten, «unpolitischen» Schulprä-

sidenten kurz vor den Neuwahlen 2022 hinterhältig abzusetzen oder dies zu decken, die Nachfolge im Vorfeld abzukarten?

Zum Wohle unserer Kinder, den länger schon im argen liegenden Schulfinanzen sowie einer bislang guten, Preis gekrönten operativen Schule Dietlikon? Was für eine provinzielle Politposse. Und da wundert man sich, dass sich viele junge Menschen davon abwenden. Das Ganze beschämt mich als Vater vierer Kinder, Stimmbürger, Steuerzahler und ehemaligen FDP-Wähler.

Hoffen wir, dass es uns allen künftig und auf allen Stufen besser gelingt, Privates und Politisches voneinander zu trennen, sowie den

Sinn und Zweck unserer Schulpflege vielmehr als sachorientiertes «entpolitisiertes» und unserem Nachwuchs verpflichtetes Gremium zu sehen, wo Fachwissen und Engagement wichtiger sind als das auslaufende Modell der Parteizugehörigkeit. Mutig Mehrwert mit dringenden Reformen, nicht Minderwert und Stillstand durch politische Selbstzerfleischung sowie «Ämtli» zuschachern wäre hier das Gebot der Stunde. Danke Patrick für dein konsequentes, sachliches Einsteigen für die Schule Dietlikon in deiner Zeit zunächst als Schulpfleger und dann als deren Präsident!

*Erich Nufer, Dietlikon*



1	2	3	4	5
2				
3				
4				
5				

### Magisches Quadrat

- 1 Infam, umgepflügt, Kontrollarbeit obliegt.
- 2 Denen steht nicht nur bei Gefahr aufrecht ihr stacheliges Haar.
- 3 Was die Säge macht mit ihrem Ton, und dies im Singular, dritte Person.
- 4 Fleurier, postalisch halbiert, zu dieser Römerzahl hinführt.
- 5 Wie aus Sicht von manchem Kind seine Eltern halt schon sind.

Die Lösung dieses Rätsels befindet sich auf Seite 19.



## Gratulationen

<b>01. April</b>	Ruth Kohler, Dietlikon	80. Geburtstag
<b>03. April</b>	Karl Hegglin, Wangen	89. Geburtstag
<b>04. April</b>	Abbondanza Giurgola, Brüttsellen	81. Geburtstag
<b>05. April</b>	Karl Ackermann, Brüttsellen	86. Geburtstag
<b>06. April</b>	Sigrid Frei, Brüttsellen	80. Geburtstag
<b>07. April</b>	Marianne Mauch, Brüttsellen	80. Geburtstag
<b>07. April</b>	Anna Bosch, Brüttsellen	81. Geburtstag
<b>07. April</b>	Margrit Hartmann, Brüttsellen	90. Geburtstag
<b>08. April</b>	Maria Bitetti, Brüttsellen	81. Geburtstag

### Goldene Hochzeit

<b>02. April</b>	Brigitta und Pietro Cuva, Dietlikon	50. Hochzeitstag
------------------	-------------------------------------	------------------

Wir gratulieren den Jubilarinnen und den Jubilaren ganz herzlich.



## ruchstuck

Ihr Opelspezialist – Reparaturen aller Automarken

## garage AG

Bernhard Meier, Ruchstuckstrasse 19, 8306 Brüttsellen  
Telefon 044 833 00 91, www.ruchstuck.ch, info@ruchstuck.ch



## Haushaltapparat defekt?



BURKHALTER

HAUSHALTAPPARATE

Kirchstr. 3 8304 Wallisellen

Telefon 044 830 22 80    info@buowa.ch

Mit eigenem Kundendienst – schnell, professionell und günstig.  
In Wallisellen, Wangen-Brüttsellen und Dietlikon ohne Anfahrtkosten!



## Reifen für alle Fahrzeuge

# PNEUHAUS WEGMANN

Pneuhaus Wegmann AG

8317 Tagelswangen

Tel. 052 343 11 68 · www.pneuhaus-wegmann.ch

Mitglied der



Gruppe freier Reifenfachhändler



Zertifizierter Fachbetrieb

2021



## Leserbrief

## «Ein Armutszeugnis für Dietlikon»

Ich weiss nicht wie viele Bewohner in Dietlikon vom Recycling Service Dübendorf kontaktiert wurden. Ein entsprechender Telefonanruf vor ein paar Tagen hat mich angespornt, noch einmal auf die unwürdige Kehrrichtentsorgung in Dietlikon hinzuweisen.

Seit die Abfallentsorgung von Dietlikon nach Wallisellen ausgelagert wurde, ärgere ich mich als Bewoh-

ner und Steuerzahler über die unhaltbare Situation bei der Abfallentsorgung in unserer Gemeinde. Dass diesbezüglich in Dietlikon Handlungsbedarf besteht, hat im Gegensatz zu unserem Gemeinderat nun eine Privatfirma entdeckt und bietet nun eine Recycling-Abholservice an.

Für eine Gemeinde wie Dietlikon ist das eine Schande. Tut mir sehr

leid, aber ich kann es nicht deutlicher aussprechen, da schläft in unserem Gemeindehaus wohl jemand einen ausufernden Winterschlaf. Es ist höchste Zeit, dass endlich eine Abfallentsorgung in unserer Gemeinde eingerichtet wird, die uns vor weiten Wegen, schmutzigen und überlaufenden Entsorgungsstellen verschont. Wir leisten uns einen Dorfbus, der

meistens leer durch die Strassen kurvt, verbauen die Strassen mit Verkehrshindernissen, die unweigerlich zu einem höherem Gefahrenpotenzial für die Verkehrsteilnehmer führen, peppen die Schulzimmer mit unnötiger Elektronik auf, aber für eine anständige Abfallentsorgung reicht es nicht.

*Reinhard Koradi, Dietlikon*



(Foto Shutterstock)

## Leserbrief

## «Ich finde ein solches Verhalten pietätlos»

**Gedanken zu Kosten, die das Pflegezentrum in Dietlikon verrechnet hat.**

Jeder weiss wohl, wie gerne man Hilfe in Anspruch nimmt, wenn ein Patient dringend Hilfe braucht. Und wie froh die Angehörigen sind, dass wir in der Schweiz zu den Privilegierten gehören. Doch wenn ein Patient sterbenskrank im Pflegeheim liegt und nach seinem Tode noch Pflegekosten auf die Angehörigen zukommen, wird das Verständnis dafür in Frage gestellt.

So geschehen in unserem Pflegezentrum in Dietlikon. Wie ist es nachzuvollziehen, wenn nach dem Tod noch Zimmerkosten berechnet werden? Wie ist es nachzuvollziehen, wenn nach dem Tod noch die Austrittskosten berechnet werden? Ja, in den Bestimmungen steht alles genau. Doch wer liest das, wenn die Angehörigen mit der Sorge um den Verstorbenen traurig genug sind?

Ich finde ein solches Verhalten pietätlos. Und Nachfragen oder Verständnis vom Pflegezentrum sind erfolglos. Sogar der Hinweis, man könnte ja die Kosten bei der Steuererklärung absetzen, hat mir sehr zu denken gegeben. Es ist sicher zwecklos, hier auf Hilfe zu hoffen, gibt aber vielleicht einen Denkanstoss.

*Fritz Jenny, Dietlikon*

## Leserfoto der Woche

## Der Frühling ist da



*Esther Bock aus Wangen schreibt zu ihrem Foto: «Ein wunderschöner Frühlingstag in Wangen beim Blick von oberhalb der Sonnhalde.»*



Wettkampf: Das Podest der Kategorie 3. (Foto zvg)

### Fussballclub Brüttsellen-Dietlikon

## Wiederaufnahme des Spielbetriebs

**Grosse Freude herrscht bei den Spielerinnen und Spielern bis und mit Jahrgang 2001, die wieder ohne Auflagen Fussball spielen können, während alle Alteren keine Wettkämpfe bestreiten und nur unter Einschränkungen trainieren.**



Im Oktober des vergangenen Jahres fanden die letzten Spiele statt und der Spielbetrieb wurde wegen der Pandemie abrupt unterbrochen. Eine Zeitlang war für alle kein Trainingsbetrieb möglich, später durften zuerst die unter 16-Jährigen und einige Zeit später auch wieder die älteren die Trainings unter strikten Auflagen aufnehmen. Nach Ostern starten nun die Junioren wieder mit dem Spielbetrieb, für alle Spieler ab Jahrgang 2000 und älter sind Wettkämpfe weiterhin nicht erlaubt und Trainings nur mit Auflagen gestattet.

### Geisterspiele im Junioren-Fussball

Während auf dem Platz wieder ohne Auflagen gespielt werden darf, hat der Verband strikte Coro-

na-Vorgaben (Schutzkonzepte) für die Vereine erlassen. So dürfen an den Spielen keine Zuschauer (Ausnahme: die dem Spiel zugehörigen Vereinsfunktionäre) anwesend sein. Dieses Verbot gilt auch für die Eltern der Spieler. Der Fussballclub Brüttsellen-Dietlikon bittet, diese Vorgabe des Verbandes zu befolgen, ansonsten die Weiterführung des Spielbetriebs für den Verein gefährdet ist. Der FC Brüttsellen-Dietlikon bedankt sich fürs Verständnis und hofft baldmöglichst wieder viele Zuschauer auf den Sportplätzen begrüssen zu dürfen. Der Fussballclub Brüttsellen-Dietlikon wünscht allen eine gute Osterzeit in der Hoffnung, dass auch auf den Fussballplätzen baldmöglichst wieder Normalbetrieb herrscht. (Eing.)

### Wettkampf-Neustart im Geräteturnen

## Spannender Hardwaldcup in Dietlikon

**Nach einer Wettkampfpause von rund eineinhalb Jahren fand letzten Freitag der erste, kleine Wettkampf für die Jugend-Kategorien 1 bis 4 im Geräteturnen statt.**

Rund 55 Turnerinnen und Turner vom TV Dietlikon und TV Kloten zeigten ihre Übungen den Wertungsrichtern. Für viele war es der erste Wettkampf überhaupt und entsprechend gross die Nervosität. Das eine oder andere turnerische Missgeschick gab es zu verzeichnen, aber insgesamt waren alle zufrieden und haben erfolgreich die Kategorie bestanden. Herzliche Gratulation!

Zudem gab es in jeder Kategorie Podestplätze: Im K1 durch Chiara Köppl und Hena Muhametaj, im K2 durch Philip Pfaller, im K3 durch Jana Tobler und Marie Goldammer sowie im K4 durch Aomi Schüepp, Tobias Krebs und Giulia Rohner.

Zuletzt ein grosses Danke an alle Betreuer und Wertungsrichter, nur so war dieser Anlass möglich. (Eing.)

## 3½ Maisonette-Wohnung

in historischem Gebäude Hegnaustrasse 15, 8602 Wangen ZH

Nach Vereinbarung vermieten wir diese exklusive Wohnung, welche sich durch folgende Merkmale auszeichnet:

### Erdgeschoss

- Wohnen/Essen mit Plattenbelag ca. 45 m<sup>2</sup>
- Moderne Küche mit Backofen, Glaskeramikfeld und Geschirrspüler
- Separates WC
- Grosszügiger Balkon

### Obergeschoss

- Grosse Galerie
- 2 Zimmer mit je ca. 14 und 15 m<sup>2</sup>
- Bad/Dusche mit Waschmaschine und Tumbler
- Dachstock mit viel Stauraum

Mietzins pro Monat CHF 2'330.00, Nebenkosten CHF 200.00. Ein Abstellplatz im Freien für CHF 70.00 pro Monat oder ein Garageneinstellplatz für CHF 135.00 pro Monat können dazu gemietet werden.

Für einen unverbindlichen Besichtigungstermin stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

B. Landolt Verwaltungen, Chileweg 1, 8306 Brüttsellen  
Telefon 044 831 11 11 E-Mail: immoland@sunrise.ch



**blumplant blumbaut blummauert blumverlegt  
blumgipst blumrenoviert blumplättelt blumfugt  
blumbohrt blumerneuert blumverschönert**



**blumbau**  
044 831 00 01  
blumbau.ch  
8304 Wallisellen

### Bijoux in Dietlikon

Zu vermieten per 15.5.21 oder n.V. herzige

### 1½ Zimmer-Wohnung

an sonniger, ruhiger Lage. Mit Sitzplatz, Galerie, Küche, Bad, eigener Waschmaschine, Aussenparkplatz. Auch als Atelier oder Büro nutzbar.

Auskunft Telefon 076 330 78 74

### Brunner Zweiräder

Aufwiesenstrasse 13  
8305 Dietlikon  
Telefon 044 833 42 25  
**HONDA** Velos – Motos

Pfarrei St. Michael

## Ostern, das Fest der Hoffnung

Als Feiertag, bei dem der Glaube an eine gute Zukunft im Mittelpunkt steht, kommt Ostern mitten in der Pandemie eine noch grössere Bedeutung zu. In der Pfarrei St. Michael hat man sich einiges einfallen lassen, um die Heilige Woche trotz der geltenden Restriktionen würdig zu feiern.

Der deutsche Theologe und Widerstandskämpfer Dietrich Bonhoeffer, nach dem einer der Säle im Pfarreizentrum St. Michael benannt, hat einmal in dunklen Zeiten gesagt: «Wer Ostern kennt, kann nicht verzweifeln.» Für viele Menschen sind die Zeiten heute wieder schwer, hat Corona doch einschneidende Auswirkungen auf ihr Leben. Doch Ostern macht Hoffnung. An diesem höchsten aller christlichen Feste wird gefeiert, dass Jesus von den Toten auferstanden ist und den Menschen damit die Hoffnung auf ewiges Leben brachte.

### Feiern und Gottesdienste mit Anmeldung

Vor einem Jahr, im harten ersten Lockdown, durften in der Karwoche und an Ostern gar keine Gottesdienste mit Publikum gefeiert werden. Die Seelsorger und Mitarbeitenden der Pfarrei St. Michael sind dankbar, dass nun wieder 50 Personen in der Kirche erlaubt sind. Die Organisation der insgesamt neun Gottesdienste und Feiern während der Heiligen Woche bleibt jedoch eine Herausforderung. Um niemanden an der Kirchentüre abweisen zu müssen und die Kon-

takte rückverfolgen zu können, ist für die Gottesdienste zwischen Palmsamstag und Ostersonntag eine Anmeldung nötig. Diese kann man per Telefon oder E-Mail an das Pfarreisekretariat vornehmen. Dort sind auch die Osterkerzen erhältlich, die schon nach den beiden Gottesdiensten mit Palmweihe am vergangenen Wochenende verkauft wurden. Die Kerzen mit Saatgut-Motiv kosten 10 Franken, der Erlös geht an die Katholischen Schulen in Zürich.

### Familiengerechte Ostern

Ein besonderes Augenmerk wird dieses Jahr auf eine familien- und kindgerechte Gestaltung der Gottesdienste gelegt. So zum Beispiel beim Familiengottesdienst am Hohen Donnerstag um 18 Uhr, der Kreuzwegandacht am Karfreitag, um 15 Uhr, oder dem Familiengottesdienst am Ostermorgen.

Für die persönliche Andacht, zum stillen Gebet und Kräfte sammeln, ist die Kirche auch in der Osterzeit wie üblich täglich von 8 bis 20 Uhr geöffnet. Der Altarraum ist schön dekoriert worden und es liegen Gebete und Texte zum Mitnehmen auf. (Eing.)



Saatgut, das keimt und wächst: Das Motiv der Osterkerze für Zuhause.

Gewerbe-Verein Wangen-Brüttisellen

## Eine etwas andere Generalversammlung

In Anbetracht der Pandemie Covid-19 wurde die 51. Generalversammlung des Gewerbe-Vereins Wangen-Brüttisellen in schriftlicher Form abgehalten.



Über die grosse Beteiligung ist der Vorstand sehr erfreut. 60 Prozent der 70 Stimmberechtigten haben an der schriftlichen Generalversammlung teilgenommen. Verantwortlich für die Auszählung der Stimmen

waren Präsident Joe P. Stöckli und Vorstandsmitglied Tanja Meier. Insgesamt wurden 42 Abstimmungskarten retourniert. Das absolute Mehr betrug somit 22 Stimmen. Sämtliche 7 Traktanden wurden glanzvoll angenommen. Bei jedem Traktandum wurde das absolute Mehr hoch überschritten.

Sowohl die Erstellung einer neuen Homepage sowie das Budget 2021 wurden erfreulicherweise angenommen.

### Wahlen

Anstelle vom zurückgetretenen Vorstandsmitglied René Häberli, was der Gewerbe-Verein Wangen-Brüttisellen bedauert, wurde Marco Bachmann, Co-Präsident, mit einem glanzvollen Resultat neu in den Vorstand gewählt. Auch die

Revisoren Jörg Koni (bisher) und Markus Müller (neu – Co-Präsident) erzielten ein super Resultat. Den Gewählten gratuliert der Gewerbe-Verein Wangen-Brüttisellen herzlich.

Der Vorstand des Gewerbe-Vereins Wangen-Brüttisellen bedankt sich zudem herzlich bei allen Mitgliedern für die Teilnahme an der Abstimmung und hofft sehr, bald wieder Anlässe normal durchführen zu können. (Eing.)



**ELEKTRONEIDHART**  
INSTALLATIONEN & BERATUNG

**Elektro Neidhart AG**

Alte Winterthurerstrasse 88 8309 Nürensdorf  
Tel. 044 836 35 00 Fax 044 836 35 07  
info@elektro-neidhart.ch www.elektro-neidhart.ch

**Ganz Möbeltransport AG** 044 833 40 88



Wir empfehlen uns zum  
**«Zügle»**  
www.ganz-moebeltrans.ch  
8306 Brüttisellen

FEG Dietlikon

## Innehalten und Aufleben

Die Freie Evangelische Gemeinde lädt an Karfreitag und Ostern zum Gottesdienst ein.



Ostern erfahren: Im Gottesdienst wird vertieft. (Foto zvg)

Über die höchsten christlichen Feiertage gedenkt die weltweite Christenheit an das Sterben und Auferstehen von Jesus Christus. Wie die globale Kirche, so ist auch die FEG Dietlikon überzeugt, dass Jesus Christus am Kreuz nicht nur seine unermessliche Liebe für die Menschen zeigt, sondern durch die Auferstehung den Tod für immer überwunden hat und deshalb heute noch lebt. Dies bedeutet nichts Geringeres, als dass der Auferstandene heute noch erfahrbar ist und jeden und jede mit seiner Liebe beschenken möchte. Darum lädt die FEG Diet-

likon ein, im gottesdienstlichen Beisammensein innezuhalten und dem Auferstandenen zu begegnen. Jesus spricht in der Bibel: «Wo zwei oder drei versammelt sind in meinem Namen, da bin ich mitten unter ihnen.» Alle sind herzlich willkommen, ganz unabhängig der eigenen Religionszugehörigkeit, dabei zu sein. Die Gottesdienste werden musikalisch umrahmt und ein paralleles Kinderprogramm steht im Angebot. Da die Teilnehmerzahl auf 50 beschränkt ist, wird um Anmeldung gebeten: [www.feg-dietlikon.ch](http://www.feg-dietlikon.ch) (Eing.)

### Gottesdienst

Fr, 2. April, zum Thema «Masslos geliebt»

So, 4. April, zum Thema «Ein neuer Anfang»

jeweils um 10 Uhr, Bertea Dorftreff, Dorfstrasse 5A, Dietlikon

Turnverein Wangen-Brüttisellen

## Präsidiumswechsel im Turnverein Wangen-Brüttisellen

Die 8. Generalversammlung des Turnvereins Wangen-Brüttisellen konnte nicht wie gewohnt durchgeführt werden, sondern wurde schriftlich abgehalten.



Die Auswertung der Abstimmung wurde von Silvia Oehms (Präsidentin) und Christine Lorenz (Vizepräsidentin) vorgenommen. 102 Mitglieder haben ihre Stimme schriftlich abgegeben. Demzufolge beträgt das absolute Mehr 52 (die Hälfte +1 der teilnehmenden Mitglieder). Sämtliche Traktanden wurden mit sehr erfreulichen Resultaten angenommen.

### Wechsel im Präsidium und Vorstand

«10 Jahre sind genug» – so kündigte Silvia Oehms ihren Rücktritt per

GV 2021 als Präsidentin des TVWB an. Um all ihre Leistungen an dieser Stelle aufzulisten, da reicht eine Seite nicht. Eines muss trotzdem erwähnt werden, nämlich die Fusion der Vereine im Brüttiseller Gesamtturnverein (BGTV) zum Turnverein Wangen-Brüttisellen (TVWB). So ein Zusammenschluss ist keine einfache Angelegenheit. Verschiedene Ansichten treffen aufeinander und müssen schlussendlich zufriedenstellend zusammengeführt werden.

### Turner-Chränzli bleibt bestehen

Dank ihrem unermüdlichen Einsatz und viel Durchhaltewillen ist es Silvia Oehms gelungen, diesen Zusammenschluss zu vollziehen. Silvia

Oehms bleibt dem TVWB als OK-Präsidentin Turner-Chränzli erhalten. So ist die Kontinuität gewährleistet. Vielen Dank Silvia Oehms. Nach diversen Gesprächen hat der Vorstand des TVWB der Generalversammlung Joe P. Stöckli als neuer Präsident empfohlen. Wir gratulieren Joe P. Stöckli zur Wahl und wünschen ihm alles Gute und viel Erfolg.

Auch Vanessa Schneider gab als Beisitzerin ihren Rücktritt bekannt. Vielen Dank für die optimale Zusammenarbeit während deiner Zeit im Vorstand. Als Nachfolgerin wurde Daniela Stöckli neu in den Vorstand gewählt. Auch ihr wünscht der Turnverein Wangen-Brüttisellen alles Gute und viel Erfolg in der Ausübung ihres Amtes im TVWB. Alle bisherigen Vorstandsmitglieder, Revisoren und

OK-Mitglieder wurden in ihren Ämtern bestätigt. Um den beiden zurückgetretenen Vorstandsmitgliedern, sowie Jubilaren, einen würdigen Rahmen für ihre Ehrung zu ermöglichen, werden Verabschiedungen und Ehrungen auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.

### Der Archivar

Es freut den Turnverein Wangen-Brüttisellen sehr, dass sich Dieter Schuler bereit erklärt hat, das Amt des 1. Archivars des TVWB zu übernehmen. Er wird das Archiv auf Vordermann bringen und ist besorgt, dass die Geschichte unseres Vereins richtig dokumentiert ist. Besten Dank Dieter Schuler.

(Eing.)

### Nächste GV

Di, 8. März 2022

# AWEKA AG

KANALREINIGUNG  
ABFLUSS-SERVICE  
SCHACHTENTLEERUNG

8309 Nürens Dorf

Telefon 044 836 90 27  
[www.aweka.ch](http://www.aweka.ch)

## HR. Meier Partner AG

Ruchstuckstrasse 19, 8306 Brüttisellen

Erfahrung und Qualität seit über 40 Jahren

### Heizungsfachmann für:

- kompetente Beratung – Umbau, Neubau, Sanierung
- Wärmepumpen- und Fernwärmeanlagen
- Planungs- und Montagearbeiten
- Energieberatung
- Diverse Reparaturarbeiten
- 24 Stunden-Service

Testen Sie uns – rufen Sie uns an!

Tel. 044 833 14 24 [www.hrmeier.ch](http://www.hrmeier.ch) [info@hrmeier.ch](mailto:info@hrmeier.ch)

Corona-Virus

# Impfstrategie des Kantons Zürich

Das BAG hat dem Kanton Zürich für die kommenden Monate grössere Impfstoffmengen in Aussicht gestellt. Für April wurde die Lieferung von 330 000 Dosen angekündigt, wobei ein Grossteil davon gegen Ende des Monats erwartet wird. Damit können 165 000 Personen geimpft werden. Im Mai und Juni werden noch grössere Impfstofflieferungen erwartet. Mit elf Impfzentren, rund 150 Apotheken und zirka 900 Arztpraxen entsteht ein Netz von über 1000 Impforten. Die Impfkapazität kann damit auf über 20 000 Impfungen pro Tag erhöht werden.

Seit Montag, 29. März 2021, können sich Personen ab 65 Jahren auf [www.zh.ch/coronaimpfung](http://www.zh.ch/coronaimpfung) für die Impfung registrieren. Impfwillige unter 65 Jahren müssen sich mit der Registrierung noch etwas gedulden. Die Anmeldung erfolgt in zwei Schritten:

1. Registrierung mit Erfassung persönlicher Daten und Beantwortung medizinischer Fragen
  2. Buchung der beiden Impftermine und Auswahl des Impfortes
- Wer über keinen Internetzugang verfügt, kann sich ab dem 29. März 2021 telefonisch via Impfhotline (0848 33 66 11) für eine Impfung anmelden. Für die Registrierung wird die Krankenversicherungskarte benötigt.

### Freischaltung von Terminen für Personen ab 75 Jahren

Personen ab 75 Jahren können bereits ab 29. März einen Termin buchen. Die Vergabe der Impftermine (2. Schritt) erfolgt in der Reihenfolge der vom BAG vorgegebenen Impfgruppen. Für Personen ab 65 Jahren wird die Terminbuchung möglich sein, sobald ein Grossteil der Personen ab 75 Jahren geimpft ist, womit noch im April gerechnet wird. Je nach verfügbarem Impfstoff und Impfquote werden dann schrittweise die weiteren Impfgruppen zur Terminbuchung zugelassen. Die breite Be-

völkerung wird voraussichtlich ab Mai Termine buchen können. Die Gesundheitsdirektion wird die Zürcher Bevölkerung auf der Webseite [www.zh.ch/coronaimpfung](http://www.zh.ch/coronaimpfung), durch die Medien und über Alertswiss informieren, wenn eine neue Impfgruppe für die Terminbuchung zugelassen ist.

### Impfstart in den Impfzentren ab 6. April

Nach Ostern nehmen die regionalen Impfzentren gestaffelt ihren Betrieb auf. Ab 6. April wird in der Messe Zürich, in Winterthur, Dietlikon und im Stadtspital Triemli geimpft; ab 7. April in Bülach, Wetzikon, Meilen und Uster; ab 8. April in Affoltern und Horgen. Sobald voraussichtlich ab Mai zusätzlicher Impfstoff verfügbar ist, werden auch die rund 150 Apotheken in die Impfkation integriert und können über die Anmeldeplattform ausgewählt werden.

### Impfen der Hochrisikopatienten beim Hausarzt

Personen mit Vorerkrankungen wird nach wie vor empfohlen, sich bei ihrer Ärztin oder ihrem Arzt impfen zu lassen. Damit sich Hochrisikopatienten im Impfzentrum impfen lassen können, müssen sie ein Attest ihres behandelnden Arztes mitbringen. Ende März/Anfang April erhalten weitere 500 Hausarztpraxen ein Kontingent von 100 Impfdosen. Impfwillige Hausarztpraxen werden je nach Verfügbarkeit auch in den kommenden Monaten mit Impfstoff beliefert.

Alle Informationen rund um die COVID-19-Impfung im Kanton Zürich werden laufend unter [www.zh.ch/coronaimpfung](http://www.zh.ch/coronaimpfung) aufgeschaltet.

Gemeindeverwaltungen Dietlikon und Wangen-Brüttisellen

Kanton Zürich Gesundheitsdirektion [www.zh.ch/coronaimpfung](http://www.zh.ch/coronaimpfung)

## Selbsteinschätzung: Was trifft auf mich zu?

Unter 16 Jahre		Über 16 Jahre
	(Mögliche) Schwangerschaft, Stillende Mutter	
Allergie gegen Bestandteil des Impfstoffes (Polyethylenglykol)	Allergie mit schwerer Reaktion in der Vergangenheit	
	Schwere Immunsuppression	
Aktuell Fieber oder andere COVID-19-Symptome		COVID-19-symptomfrei
Aktuell in Isolation oder Quarantäne		Nicht mehr in Isolation* oder Quarantäne

\*Nach durchgemachter COVID-19-Erkrankung (positives Testergebnis und Symptome) wird die Impfung nach drei Monaten empfohlen.

Aktuell keine Impfung

ROT

Sprechen Sie mit Ihrer Ärztin / Ihrem Arzt

ORANGE

Vereinbaren Sie einen Impftermin

GRÜN

Kanton Zürich Gesundheitsdirektion [www.zh.ch/coronaimpfung](http://www.zh.ch/coronaimpfung)

## Wie lasse ich mich impfen?

- 1. Ich informiere mich**  
[www.zh.ch/coronaimpfung](http://www.zh.ch/coronaimpfung)
- 2. Ich entscheide mich**
- 3. Ich registriere mich**  
[www.zh.ch/coronaimpfung](http://www.zh.ch/coronaimpfung) oder 0848 33 66 11
- 4. Ich informiere mich**  
unter [www.zh.ch/coronaimpfung](http://www.zh.ch/coronaimpfung), ob meine Impfgruppe freigegeben ist.
- 5. Ich vereinbare einen Impftermin**

Am Impfort

Kontrolle

Empfang

Impfung

Fachpersonal

Dokumentation

Impfbestätigung

Impfschutz

1. Impfung  
2. Impfung

# Sanitär Krucker AG



Zürichstrasse 38 b    Tel. 044 833 35 33  
8306 Brüttisellen    Fax 044 833 53 35

[www.sanitaer-krucker.ch](http://www.sanitaer-krucker.ch)



- ⇒ Planung und Ausführung aller sanitären Anlagen
- ⇒ Reparatur-Service
- ⇒ Boilerentkalkungen
- ⇒ Wasch- und Geschirrwashautomaten



info@  
sanitaer-krucker.ch

**TRENDECOR** nach Stich&Faden  
VORHÄNGE UND WOHNTExTILIEN

**Monika Spiewok-Reuteler**

8306 Brüttisellen  
Tel. 044 888 30 55

[www.trenddecor.ch](http://www.trenddecor.ch)

## piatti + bürgin

**Umbau / Tiefbau / Hochbau**

Aufwiesenstrasse 4, 8305 Dietlikon  
Tel. 044 833 03 39, Fax 044 833 12 18  
E-Mail: [info@piatti-buergin.ch](mailto:info@piatti-buergin.ch)



# ELEKTRO ⚡ BAU RYSER

TEL. 044 833 42 43    FAX 044 833 42 41  
E-MAIL: [elektro-bau-ryser@bluewin.ch](mailto:elektro-bau-ryser@bluewin.ch)

24 Std.-Service

- TELEFON / ISDN
- EDV
- REPARATURSERVICE
- LICHT



[www.schild-gartenbau.ch](http://www.schild-gartenbau.ch)



**Schild Gartenbau AG**

Neuanlagen    Umgestaltung    Unterhalt

8303 Bassersdorf

Tel. 044 836 67 48

Medizinische Massage    Fussreflexzonenmassage    Feng Shui Beratung



**Regina Etter**

079 818 86 86

Med. Masseurin eidg. FA    Fussreflex eidg. FA  
Säntisstr. 1 in der Dorf-Drogerie    8305 Dietlikon  
[etter@energie-reich.ch](mailto:etter@energie-reich.ch)    [www.energie-reich.ch](http://www.energie-reich.ch)



**DE BONIS** · GEBÄUDE- & GARTENUNTERHALT  
MIT EIDG. FACHAUSWEIS    SEIT 32 JAHREN

**HAUSWARTUNGEN INKL. HAUSTECHNIK**

- HOCHDRUCKREINIGUNG: FASSADEN / BETON
- FENSTER UND LAMELLEN
- TEXTIL- UND HARTBODENBELÄGE GRUNDREINIGUNG

**GARTENUNTERHALT / PFLEGE**

- RASENMÄHEN / DÜNGEN
- LAUB ENTFERNEN UND ENTSORGEN
- RABATTENUNTERHALT / JÄTEN

**WINTER- / SOMMERSCHNITTE**

- HECKEN UND STRÄUCHER
- BUCHSENSCHNITT / ZÜNSELN
- STEINGÄRTEN ANLEGEN

LUIGI DE BONIS · IM BLATTACHER 54 · 8602 WANGEN · TELEFON 044 833 50 52  
FAX 044 833 50 56 · [debonis@bluewin.ch](mailto:debonis@bluewin.ch) · [www.luigidebonis.ch](http://www.luigidebonis.ch)

PRIVATE **Care**

seit  
2008

Pflege ist  
Privatsache.

[www.private-care.ch](http://www.private-care.ch)

044 523 72 72 | [info@private-care.ch](mailto:info@private-care.ch)

## Technische Revision im Hallenbad vom 1. Juni bis 29. August 2021

### Geschätzte Gäste

Seit Dezember 2020 müssen wir, behördlich verordnet, geschlossen bleiben. Geduldig warten wir, bis wir endlich wieder die Erlaubnis erhalten, für alle Gäste unser schönes Bad zu öffnen. In der Zwischenzeit dürfen wenigstens die Kinder der Schulen sowie die Kinder unserer Schwimmschule das Schwimmen üben. Darüber sind wir mit allen Eltern sehr froh.

Die Freibadvorbereitungen laufen und wir sind zuversichtlich, dass wir wie gewohnt Anfang Mai unser schönes Freibad für die Bevölkerung öffnen können.

Da das Hallenbad seit dem letzten Umbau schon wieder über 10 Jahre in Betrieb ist, steht eine längere technische Revision an. Diese wurde vor langer Zeit auf die Sommerbadesaison geplant, so dass wenigstens in den Freibadbecken geschwommen oder geplanst werden kann. Natürlich hätten wir das auch lieber seit Jahresbeginn, also während der verordneten Schliessung durchgeführt; aber das war so nicht geplant oder planbar. Unsere Anlagen sind somit wie folgt geschlossen:

**Hallenbad und Aussensprudelbecken**  
**Sauna**

**1.6.2021 bis 29.8.2021**  
**1.6.2021 bis 3.10.2021**



Das Freibad mit seinem 50m Becken, das Nichtschwimmerbecken mit Rutschbahn und das Kleinkinderplanschbecken sind während dieser Zeit geöffnet.

Infolge des eingeschränkten Angebots bieten wir Spezialpreise an. Unter anderem wird das Sommersaisonabonnement vergünstigt angeboten.

Die Öffnungszeiten und allfällige Kapazitätsbeschränkungen gelten bis auf Weiters nach den Vorgaben des Bundes – wir informieren dazu jeweils zeitnah auf unserer Homepage [www.aqua-life.ch](http://www.aqua-life.ch). Sobald wir wissen, wann und wie wir wieder öffnen dürfen, werden wir die Preise publizieren.

Wir vermissen Sie sehr und freuen uns schon jetzt, Sie endlich wieder bei uns begrüßen zu dürfen!

Bleiben Sie gesund!

Ihr aqua-life Team

### GVG, Gruppenwasserversorgung Vororte und Glattal

## Urnenabstimmung vom 13. Juni 2021

Auf Anordnung des Stadtrates Opfikon als abstimmungsleitende Behörde findet am Sonntag, 13. Juni 2021, in sämtlichen Zweckverbandsgemeinden folgende Abstimmung statt:

### – Totalrevision der Statuten des Zweckverbands Gruppenwasserversorgung Vororte und Glattal (GVG)

Die Durchführung der Abstimmung erfolgt nach dem Gesetz über die politischen Rechte und den Statuten des Zweckverbandes. Alles Wissenswerte über die persönliche Stimmabgabe, die Stellvertretung und die briefliche Stimmabgabe finden Sie auf dem Stimmrechtsausweis. Den Stimmunterlagen wird eine Weisungsbroschüre beigelegt.

Gegen diese Anordnung kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstrasse 3, 8180 Bülach, erhoben werden.

Im Übrigen kann innert 30 Tagen schriftlich Rekurs erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit. a und d i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 20 und § 22 Abs. 1 VRG).

Die Kosten des Beschwerdeverfahrens hat die unterliegende Partei zu tragen. Die Rekurs- oder Beschwerdeschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

23. März 2021

STADTRAT OPFIKON  
(abstimmungsleitende Behörde)

Opfikon, April 2021, Gruppenwasserversorgung Vororte und Glattal GVG  
[www.gruppenwasser-gvg.ch](http://www.gruppenwasser-gvg.ch)

## Ostern geschlossen

Die Gemeindeverwaltungen sind am Grün-Donnerstag, 1. April 2021, durchgehend von 08.30 bis 14.00 Uhr geöffnet und von Karfreitag bis und mit Ostermontag geschlossen. Wir wünschen allen Einwohnerinnen und Einwohnern schöne Osterfeiertage!

### Wangen-Brüttisellen

#### Dringende Meldungen von Todesfällen

Gaby Egger ☎ 077 473 11 58  
(Samstag von 9.00 – 11.00 Uhr)

Störungsdienst  
Werke Wangen-Brüttisellen ☎ 044 835 22 45

### Dietlikon

#### Dringende Meldungen von Todesfällen

Sabine Albrecht ☎ 044 835 82 41  
(Samstag von 10.00 – 12.00 Uhr)

Störungsdienst  
Gemeindewerke Dietlikon ☎ 044 833 68 78

**Spende Blut**  
**Rette Leben.**



# Physiotherapie Rotacher



**EXTERNE KUNDEN SIND  
HERZLICH WILLKOMMEN!**

Physiotherapie Rotacher  
Schwerzelbodenstrasse 41  
8305 Dietlikon  
T 044 835 72 94  
[therapie@pz-rotacher.ch](mailto:therapie@pz-rotacher.ch)  
[pz-rotacher.ch/angebot/physiotherapie](http://pz-rotacher.ch/angebot/physiotherapie)

**Persönlich**  
**Kompetent**  
**Zuverlässig**  
**Flexibel**



Kanton Zürich  
Baudirektion  
Tiefbauamt



## Baustelleninfo

Stefan Schmon, Projektleiter, Projektieren und Realisieren  
Walcheplatz 2, 8090 Zürich, Telefon 043 259 55 84, Mail [stefan.schmon@bd.zh.ch](mailto:stefan.schmon@bd.zh.ch), [www.zh.ch/tba](http://www.zh.ch/tba)

Zürich, im März 2021

### **Wangen-Brüttisellen: Bauarbeiten beim Autobahnanschluss Wangen beginnen am 6. April 2021**

Sehr geehrte Damen und Herren

Damit Sie auch in Zukunft eine sichere und leistungsfähige Infrastruktur nutzen können, saniert das kantonale Tiefbauamt den Anschluss Wangen der Oberlandautobahn A15 (siehe Plan auf der Rückseite). Um die Verkehrssicherheit zu erhöhen und den Verkehrsfluss zu verbessern, wird die Ein-/Ausfahrt in Richtung Uster mit einer Lichtsignalanlage ausgestattet. Weiter werden die Fahrbahn und die Weidbrücke über die Autobahn instandgesetzt und die Strassenbeleuchtung sowie die Strassenentwässerung erneuert und den neuen Gegebenheiten angepasst. Damit Wanderer die Fahrbahn sicher queren können, wird die Linienführung des Wanderwegs auf der Seite Dübendorf optimiert.

#### **Die Bauarbeiten beginnen am Dienstag, 6. April, und dauern bis Ende Oktober 2021.**

Die Hauptarbeiten werden in mehreren Etappen ausgeführt. Während allen Etappen wird die Weidstrasse und der Autobahnanschluss im Baustellenbereich für den Strassenverkehr in alle Richtungen befahrbar sein.

Für den Einbau des Deckbelags ist im Herbst 2021 eine Vollsperrung während einem Wochenende notwendig. Über das genaue Datum und die damit verbundenen Verkehrseinschränkungen informieren wir Sie rechtzeitig.

Wir danken für Ihr Verständnis. Bei Fragen und Anliegen steht Ihnen die Bauleitung, André Suter, IG Oberland (AFRY Schweiz AG), Telefon 076 356 24 23, gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse

**Tiefbauamt**  
Projektieren und Realisieren

Stefan Schmon, Projektleiter



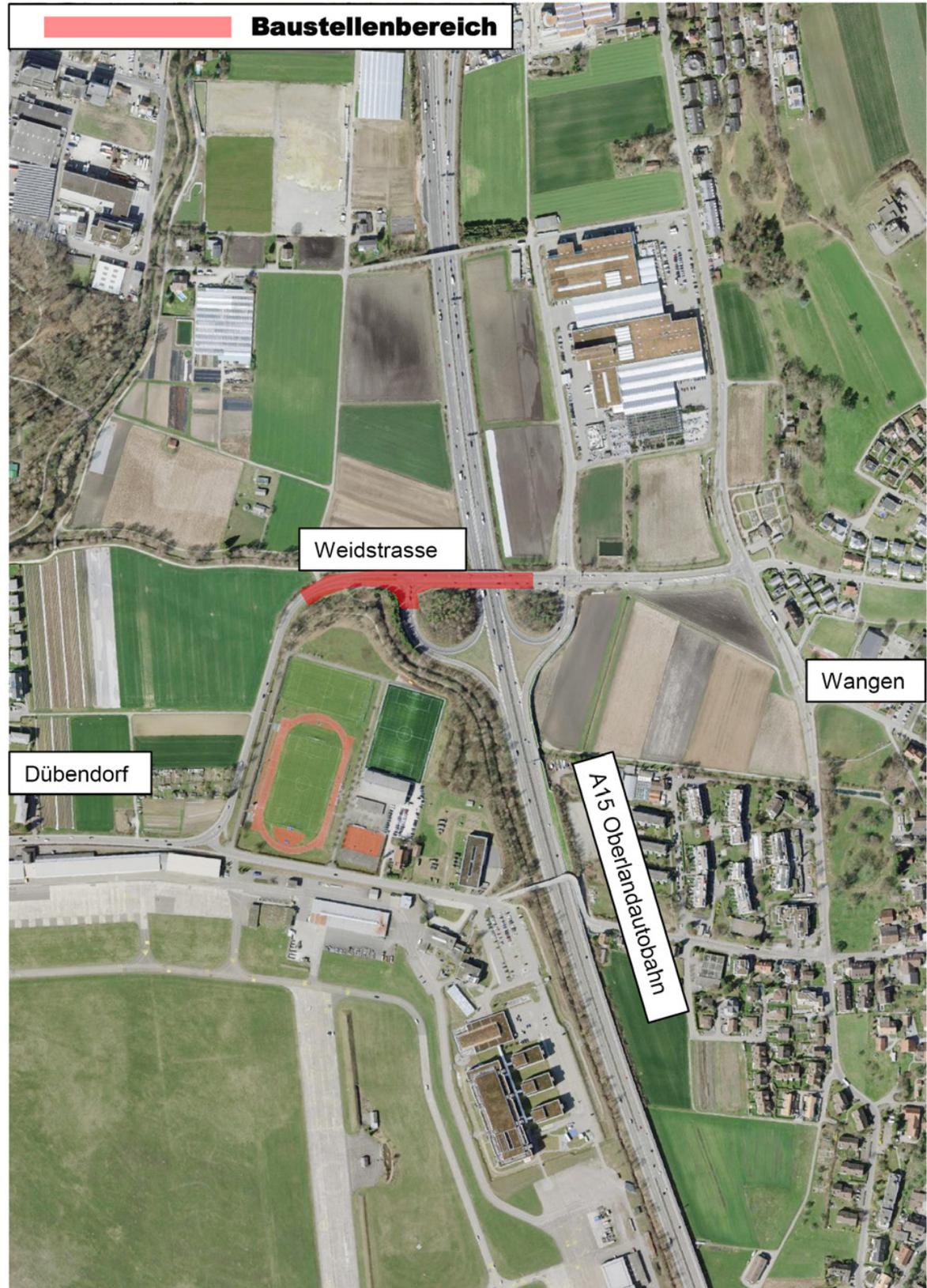
Eine Übersicht aller kantonalen Strassenbaustellen finden Sie unter [www.zh.ch/strassenbaustellen](http://www.zh.ch/strassenbaustellen)



Kanton Zürich  
Baudirektion  
Tiefbauamt



## Übersichtsplan

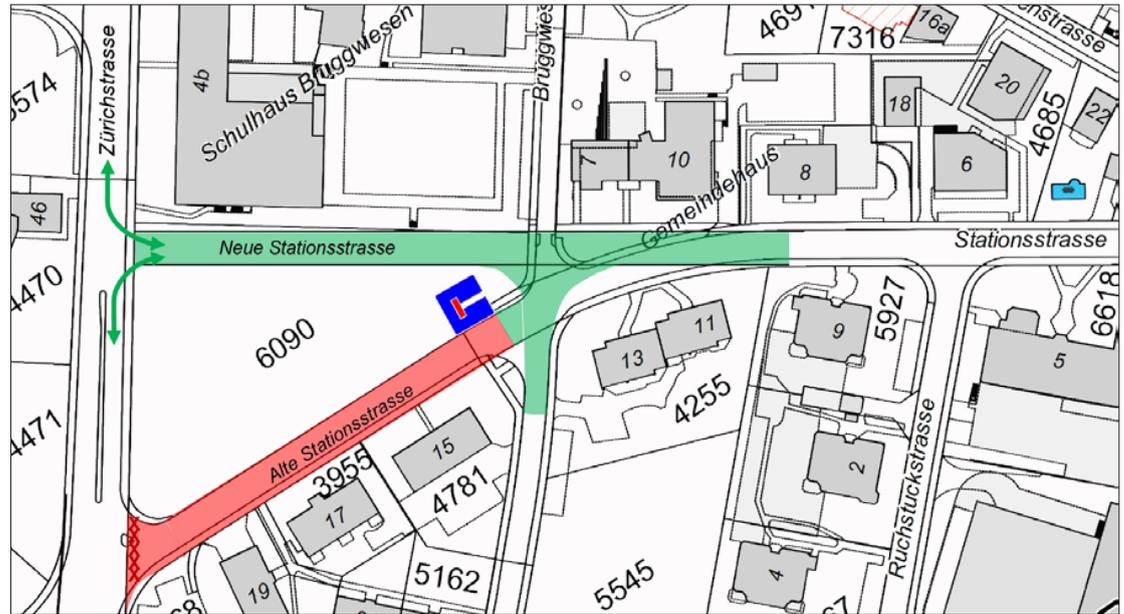




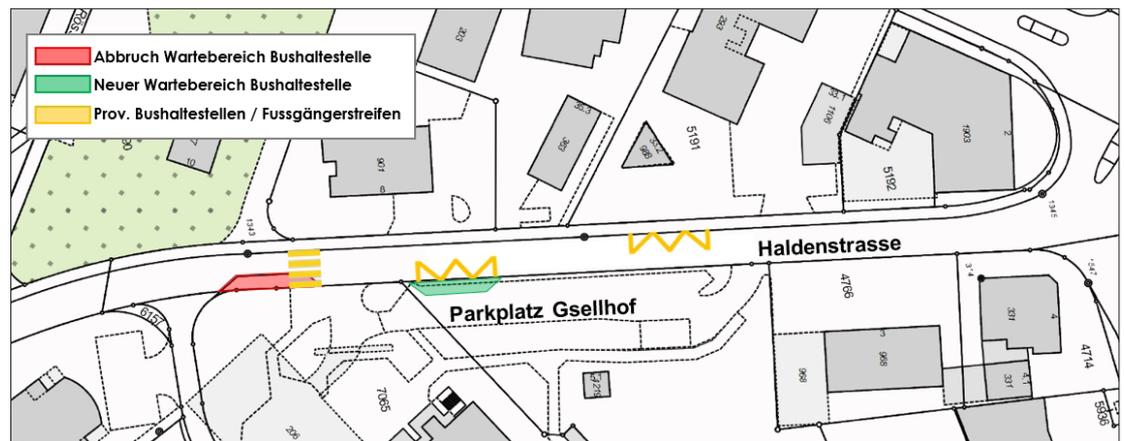
## Neue Stationsstrasse ab 1. April 2021 in Betrieb

Die erste Etappe der Strassenbauarbeiten für die neue Stationsstrasse kann pünktlich per Ende März beendet werden. Ab 1. April 2021 wird der Verkehr via die neue Stationsstrasse geführt und die alte Stationsstrasse wird am Ende der Strasse geschlossen und dient neu nur noch als Zufahrt zu den Liegenschaften.

Die derzeit bestehende Umleitung via Haldenstrasse wird somit per 1. April 2021 aufgehoben. Weiterhin bestehen bleiben der provisorische Fussgängerstreifen und die provisorische Bushaltestelle auf der Haldenstrasse.



Neue Verkehrsführung ab 1. April 2021.



Verkehrsmassnahmen Haldenstrasse.

### Weiteres Bauprogramm

#### Frühjahr/Sommer 2021

Kanalarbeiten an der Bruggwiesenstrasse

#### ab Ende August 2021

Fertigstellung Kreuzungsbereich Stationsstrasse / Bruggwiesenstrasse

#### ca. im November 2021

Verschiebung Bushaltestelle von der Haldenstrasse zur Stationsstrasse

Die Details zu den weiteren Strassenbaustellen werden jeweils im Kurier publiziert und auf der Website der Gemeinde online gestellt.

Abteilung Tiefbau,  
Unterhalt und Sicherheit

## Hinweise zum Abfallwesen



### Kehricht und Sperrgut

**Achtung – Verschiebedatum!**

Die Abfuhr vom 2. April 2021 (Karfreitag) wird am **Donnerstag, 1. April 2021** vorgeholt.



### Papiersammlung

Diesen Samstag – 3. April 2021

**!ACHTUNG - Papier vor 8.00 Uhr bereitstellen!**



### Grüngut

**Achtung – Keine Grüngutabfuhr am Ostermontag, 5. April 2021**

Die Grüngutabfuhr vom Montag, 5. April 2021 fällt aufgrund von Ostermontag aus und wird nicht verschoben.



### Kartonsammlung

jeden 1. Mittwoch im Monat

Nächste Sammlung: Mittwoch, 7. April 2021

## Amtliche Todesanzeige

**Achermann, Robert Alois**, geboren am 20. September 1939, wohnhaft gewesen 8602 Wangen b. Dübendorf, Im Oberdorf 6, verstorben am 22. März 2021.

Die Abschiedsfeier findet im engsten Familienkreis statt.

**De Matteis, Antonio**, geboren am 13. Juni 1952, wohnhaft gewesen 8306 Brüttisellen, Eichstrasse 19, verstorben am 30. März 2021.

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungsdienste

Wir bringen Sie wieder in Bewegung



Riedwiesenstrasse 23 | 8305 Dietlikon | 044 888 11 55  
www.born2move.ch



## Treffen mit der Gemeindepäsidentin

Haben Sie Fragen, Vorschläge oder ein Anliegen, welches Sie gerne mit mir besprechen möchten? An folgenden Daten stehe ich der Bevölkerung von Dietlikon zwischen 16.00 und 18.00 Uhr für ein persönliches Gespräch zur Verfügung:

- Dienstag, 13. April 2021
- Dienstag, 29. Juni 2021
- Dienstag, 8. Juni 2021
- Dienstag, 31. August 2021

Ihre Anmeldung mit Besprechungsthema nimmt die Gemeindekanzlei bis spätestens am Montag vor dem gewünschten Termin unter [kanzlei@dietlikon.org](mailto:kanzlei@dietlikon.org) oder 044 835 82 50 entgegen. Terminanfragen ohne Gesprächsthema werden nicht berücksichtigt.

Ich freue mich auf zahlreiche Begegnungen.

*Herzlich Ihre Edith Zuber, Gemeindepäsidentin*

## Amtliche Todesanzeigen

**Lioba Maria Flucke**, geboren 22.12.1962, gestorben 21.03.2021, zuletzt wohnhaft gewesen in Dietlikon.

**Christina Pittier geb. Raid**, geboren 04.09.1926, gestorben 25.03.2021, zuletzt wohnhaft gewesen in Dietlikon.

Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis am Freitag, 16.04.2021, 14.00 Uhr, Friedhof Dietlikon.

Anschliessend um 14.30 Uhr Trauerfeier in der kath. Kirche St. Michael, Dietlikon.

*Bestattungsamt*

## Bürgerrechtsaufnahmen

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 23. März 2021, gestützt auf Art. 30 Ziff. 4 Gemeindeordnung, die folgenden Personen in das Bürgerrecht der Gemeinde Dietlikon aufgenommen:

**Berisha, Edmonda** (w), Jahrgang 2010, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro

**Gyenes, András** (m), Jahrgang 1968, und seine Ehefrau **Ménes, Zsuzsanna** (w), Jahrgang 1971, beide ungarische Staatsangehörige

**Hashemi, Zahra** (w), Jahrgang 2007, afghanische Staatsangehörige

**Rexhepaj, Eldi** (m), Jahrgang 2010, kosovarischer Staatsangehöriger

**Salih, Naji** (m), Jahrgang 2003, irakischer Staatsangehöriger

**Sárosi, Zoltán** (m), Jahrgang 1977, **Sárosi-Tóth geb. Tóth, Kitti** (w), Jahrgang 1979, sowie die Kinder **Sárosi, Simon Oliver** (m), Jahrgang 2013 und **Sárosi, Mór** (m), Jahrgang 2018, alle ungarische Staatsangehörige

Die Aufnahme von ausländischen Personen erfolgt unter dem Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung.

*Gemeinderat*

## Gemeinderat

### Amtliche Publikation von Beschlüssen

Der Gemeinderat Dietlikon hat an seiner Sitzung vom 23. März 2021 folgenden Beschluss gefasst:

1. Genehmigung eines Kredites (gebundene Ausgabe) von brutto Fr. 180'000.– (inkl. MWSt.) für einen Springereinsatz (Vertretung Mutterschaftsurlaub) im Fachbereich Soziales (GRB 2021-071)

Gegen diesen Beschluss kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen beim Bezirksrat Bülach, 8180 Bülach, erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit. c i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 21a und § 22 Abs. 1 VRG). Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

Der anonymisierte Beschluss liegt während der Rekursfrist in der Gemeindeverwaltung (Büro 14), Bahnhofstrasse 60, 8305 Dietlikon, zur Einsichtnahme auf. Er wird zudem auf der Homepage der Gemeinde Dietlikon publiziert.

*Gemeinderat*

## Information aus der Baubehörde

Die Baubehörde hat am 24. März 2021 für folgende Baugesuche im ordentlichen Verfahren die baurechtliche Bewilligung erteilt:

**Kenny's Auto-Center AG, Bahnhofstrasse 5+7:** Fassadensanierung, Umnutzung bestehendes Lagergebäude für Autocenter mit Werkstatt und Büronutzung

**NV Immobilien AG, Claridenstrasse 11:** Rückbau Einfamilienhaus Vers.-Nr. 365 und Neubau Mehrfamilienhaus

**Wiestner Karin, Lettenstrasse 27:** Erstellung einer Luft-Wasser-Wärmepumpe

**Wegmann Kim Yen und Philippe, In Lampitzäckern 15c:** Neubau Sitzplatzüberdachung und Einbau Balkontüre

**Schmidheiny Urs und Cinzia, Haldengutstrasse 17:** Erstellung einer Luft-Wasser-Wärmepumpe

*Baubehörde*



Ihr kompetenter Fachmann für  
**elektrische Installationen**  
 aller Art in  
 Neubau - Umbau - Service

**Telefon 044 888 23 60**

8602 Wangen [galatech@bluewin.ch](mailto:galatech@bluewin.ch)  
[www.galatech.ch](http://www.galatech.ch)



Ein kurzer Augenblick Normalität

## Musiktag für die Schülerinnen und Schüler der zweiten Primarstufen

**Am Musiktag konnten die Schülerinnen und Schüler das Musikmärchen «Tredeschin» geniessen. «Tredeschin» erzählt die Geschichte des dreizehnten Kindes einer Engadiner Familie. Man nennt den Bub Tredeschin, was so viel heisst wie «Der Dreizehnte».**

Jolanda Steiner ist seit rund 25 Jahren professionelle Märchenerzählerin. Stimme, Mimik und Gestik sind ihre Instrumente. Quirlig und lebhaft erzählend nahm sie die Schülerinnen und Schüler mit auf die Reise von Tredeschin. Begleitet wurde J. Steiner von einem Musik-Trio, welches anschaulich Geräusche von Tieren, quietschende Türen, Seufzer und vieles mehr auf ihren Instrumenten interpretierte. Dazwischen dann wieder wunderschöne Melodi-

en, die zum Träumen verleiteten. Die Kinder genossen die Phasen der Interaktion, wenn ihre Kenntnisse zu Musikinstrumenten, Ländern und auch ihr Rhythmus Einsatz gefragt waren. Zwischendurch gab es grosse Augen, wenn im Märchen die Rede von «Bündeli», Stallmeister, Baldriantropfen und mehr die Rede war. Ein Junge wollte dann immer genau wissen, was das eine oder andere bedeutete. So waren zwischendurch immer flüsternde

Antworten von den begleitenden Lehrpersonen zu hören.

Zum Schluss des Märchens kamen dann die Musiker als Solisten zum Einsatz. Dabei begeisterte vor allem der Schlagzeuger mit seiner rockigen Einlage. Prompt wurde dann mit grossem Applaus eine Wiederholung eingefordert. Aber auch die Virtuosität auf dem Vibraphon und auf der Geige begeisterten die Kinder. Der Eindruck war gross, dass es zum Schluss ruhig noch etwas rockiger hätte sein dürfen.

Für die Schülerinnen und Schüler war der Musiktag ein kurzer Ausflug in die Normalität. Einfach wieder mal in ein Musikmärchen ge-



hen, zuhören, geniessen und zwischendurch natürlich auch schauen, was das Gspänli macht oder ausloten, ob die Lehrerin einem im Blickfeld hat oder eine eigene kurze «Einlage» möglich ist.

Ein gut organisierter Tag (unter Einhaltung der Corona-Massnahmen), unter der Federführung von Manon Schlittler, Fachlehrperson Musik.

*Eva Schuster Michel  
Leitung Schulverwaltung /  
Öffentlichkeitsarbeit*

**atelier**  
**garten und wohnen gmbh**  
 feng shui beratung • gartengestaltung • landschaftsarchitektur

**monica müller**  
 loorenstrasse 9 8305 dietlikon  
 fon 043 495 54 41 fax 043 495 54 42 mobile 079 406 65 14  
 www.gartenundwohnen.ch

**gid**

**M** Elektrische Installationen  
 Stark- und Schwachstrom  
 EDV Installationen

**ELEKTRO**

044 501 87 77 www.mkelektro.ch

MK Elektro AG · Riedmühlestrasse 8 · 8305 Dietlikon

**Bernhard**

**gid TOPE**  
 Ausbildungsbetrieb

Malerarbeiten für Innen und Aussen | Farbberatungen | Gesundes Wohnen

044 833 22 51  
 malerbernhard.ch

**Malergeschäft Bernhard AG**  
 8305 Dietlikon

Coiffeur **«PINO»**

**Damen- und Herrensalon**  
 Bühlstrasse 4  
 neben Café «Bühl»  
 8305 Dietlikon  
**Telefon 044 833 18 54**

*Art - Nails*

Manuela  
 www.artnails.ch  
**☎ 044 833 18 89**

**Berichterstattung Umbau und Erweiterung Alterszentrum Hofwiesen**

## «Das kommt schon gut!»

**Die Bauarbeiten im Alterszentrum Hofwiesen sind in vollem Gange. Dessen Leiterin Regula Blöchliger und der zuständige Bauleiter Amir Sopjani arbeiten partnerschaftlich zusammen. Beide schauen nach den ersten Bauwochen entsprechend zuversichtlich in die Zukunft.**

Anfang Februar war Regula Blöchliger als Leiterin des Alterszentrums Hofwiesen (AZH) unsicher, wie die Bauarbeiten im und um das AZH von den Bewohnerinnen und Bewohnern aufgenommen würden. Ihre Befürchtung, dass die Reaktionen nach Baubeginn und den damit einhergehenden Lärmmissionen negativ ausfallen könnten, bewahrheiteten sich glücklicherweise nicht, im Gegenteil: «Die Stimmung im Hofwiesen ist nach den ersten paar Bauwochen sehr gut. Immer wieder bekomme ich von unseren Seniorinnen und Senioren gesagt, das kommt schon gut, Frau Blöchliger!»

Die rund 130 Personen, welche im AZH wohnen oder arbeiten, haben die Umbau- und Erweiterungsarbeiten diese Tage direkt vor der Haustüre. Die bereits gelegten Fundamente lassen die zukünftigen Dimensionen erahnen, welche der Neubau des Restaurants und der Cafeteria einnehmen werden. «Unsere Bewohnerinnen und Bewohner haben quasi den geschützten Logenplatz mit erstklassigem, direktem Blick auf die tägliche Bautätigkeit», sagt Regula Blöchliger dazu. Das werde geschätzt und sei spannend zu beobachten.

### AZH-Haupteingang im Keller

Mit Realisierung der ersten Baustufe und den ab Mai folgenden Umbauarbeiten für die geschlossene Wohngruppe für Personen mit Demenz gehen leider auch Einschränkungen einher, ist sich die AZH-Leiterin bewusst: «Die Verlegung unseres Haupteinganges in den Keller auf die Hinterseite des Gebäudes macht die Wege lang», erklärt sie, «und gerade für die nicht so gangbaren Personen ist der Weg zum Coiffeur, zur Fusspflege oder der Physiotherapie im Hause deshalb etwas beschwerlich.» Mit persönlicher Begleitung durch das Pflegepersonal versuche man, diese Situation zu entschärfen, was bisher gut gelingt. Und die Aussichten auf ein neues Alterszentrum Hofwiesen seien ja schlussendlich für alle sehr schön.

Mit zur guten Stimmung im ganzen Bauprozess trägt auch ein waschechter Dietliker bei. Der 26-jährige Amir Sopjani ist diplomierter Bauleiter bei der Baustudio GmbH und für die reibungslosen Bauarbeiten

im Hofwiesen verantwortlich. Er freut sich besonders, dass er die nächsten zwei Jahre in Dietlikon arbeiten kann, wo er aufgewachsen, zur Schule gegangen und heute noch wohnhaft ist, wie er sagt: «Es macht mich stolz, mit meiner Arbeit das Alterszentrum Hofwiesen aufwerten zu dürfen.» Und schön sei auch, dass er in Dietlikon viele Leute persönlich kenne. Erfahrungen hat der junge Dietliker



Die verlegten Fundamente vor dem Haupteingang des Alterszentrums Hofwiesen zeigen die Umrisse des neuen Restaurants auf.



Bauleiter Amir Sopjani ist stolz auf seinen neuen Arbeitsort. Als gebürtiger Dietliker kennt sich der 26-Jährige hier bestens aus.

Bauleiter übrigens im Pflegezentrum GerAtrium, Haus Chriesibaum in Pfäffikon/ZH gesammelt, dessen Umbauarbeiten er über zwei Jahre geleitet hat.



Regula Blöchliger freut sich als Leiterin des Alterszentrums Hofwiesen auf dessen Neuerungen.

### Lärmintensive Bauphase im Mai und Juni

Jetzt sei er aber erst einmal froh, dass die Arbeiten nach der rund einjährigen Vorbereitung für den Hofwiesen-Umbau endlich losgegangen seien, sagt Amir Sopjani: «Es läuft gut nach Bauprogramm. Jeden Freitagmorgen treffe ich mich um 7 Uhr früh mit der AZH-Betriebsleitung, und dann besprechen wir gemeinsam die bevorstehende Woche.» Wichtig ist dem Dietliker Bauleiter an dieser Stelle zu erwähnen, dass der Haupteingang des AZH während den fortschreitenden Bauarbeiten im Keller und das Betreten der Baustelle gefährlich und verboten sei. In den ersten Bauwochen haben immer wieder Personen versucht, über den alten Eingang ins Alterszentrum zu gelangen. Entsprechende Hinweistafeln sollen dies nun verhindern.

Im Container des Bauleiters zeigen grosse Terminpläne an den Wänden die nächsten Arbeits-

schritte detailliert auf. Ab Mai 2021 werden die bis dahin meist im Freien stattfindenden Arbeiten ins Erdgeschoss verlegt, stellt Amir Sopjani in Aussicht: «Im Mai und Juni werden wir die lärmigen und staubigen Spitzarbeiten im Gebäudeinnern durchführen müssen. Damit die Bewohnerinnen und Bewohner des Hofwiesens davon nicht allzu sehr tangiert werden, haben wir einen für alle Beteiligten verbindlichen Arbeits- und Lärmplan ausgearbeitet, der die lautesten Arbeiten täglich von 8 bis 11 und von 14 bis 17 Uhr vorsieht. Dazwischen sind fixe Ruhezeiten und Stunden für ruhige Arbeiten vorgesehen.» Und für Ende Juni, Anfang Juli kündigt der Bauleiter eine Besonderheit an. Dann nämlich werden die Glas- und Metallfronten des neuen Restaurantpavillons montiert und sichtbar sein. Das kommt bestimmt gut! (tbo)

Baukommission Alterszentrum

Ersatzwahlen der Schulpflege für die restliche Amtsdauer 2018–2022

## Publikation provisorische Wahlvorschläge und Ansetzung 2. Frist

Gestützt auf die Wahlausschreibung vom 18. Februar 2021 sind für die Ersatzwahlen der Schulpflege für die restliche Amtsdauer 2018–2022 innert der angesetzten Frist folgende Wahlvorschläge eingereicht worden:



### A. Schulpflege

#### Wahlvorschlag 1 / Kurzbezeichnung: —

Name, Vorname Beruf	Geburtsdatum Geschlecht	Adresse Heimatort	Rufname	Partei bisher
Csernyik Gabor Ökonom	02.07.1974 männlich	Riedenerstr. 18 Zürich	—	glp neu

#### Präsidentin oder Präsident:

Csernyik Gabor

#### Wahlvorschlag 2 / Kurzbezeichnung: —

Name, Vorname Beruf	Geburtsdatum Geschlecht	Adresse Heimatort	Rufname	Partei bisher / neu
Stadelmann Alice Stv. Bereichsleiterin Schulverwaltung	27.03.1983 weiblich	Sonnenbühlstr. 25 Dietlikon	—	Parteilos neu

#### Präsidentin oder Präsident:

—

#### Wahlvorschlag 3 / Kurzbezeichnung: —

Name, Vorname Beruf	Geburtsdatum Geschlecht	Adresse Heimatort	Rufname	Partei bisher / neu
Theodoracatos-Altwegg Karin	15.10.1977 weiblich	Schwerzel- bodenstr. 32	—	SVP neu
Kauffrau EFZ mit höh. Wirtschaftsdiplom HWD		Berg TG / Eschenbach SG		

#### Präsidentin oder Präsident:

—

In Anwendung von Art. 11 der Gemeindeordnung und § 53 des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) wird eine neue **Frist von 7 Tagen**, bis **spätestens am 8. April 2021**, angesetzt, innert welcher frühere Wahlvor-

schläge geändert oder zurückgezogen oder bei der Schulpflege (wahlleitende Behörde) neue Wahlvorschläge eingereicht werden können. Nach Ablauf der zweiten Frist können die Wahlvorschläge nicht mehr verändert werden. Wählbar ist jede stimmberechtigte Person, die ihren politischen Wohnsitz in der Gemeinde hat. Die Kandidatin oder der Kandidat muss mit Namen und Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Beruf, Adresse und Heimatort auf dem Wahlvorschlag bezeichnet werden. Zusätzlich kann der Rufname, ein Hinweis, ob die vorgeschlagene Person dem Organ schon bisher angehört hat, und die Zugehörigkeit zu einer politischen Partei angegeben werden. Jeder neue Vorschlag muss von mindestens 15 Stimmberechtigten der Gemeinde unter Angabe von Namen, Vornamen, Geburtsdatum und Adresse eigenhändig unterzeichnet sein. Diese können ihre Unterschrift nicht zurückziehen. **Jede Person kann nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen.** Der Wahlvorschlag kann mit einer Kurzbezeichnung versehen werden. Formulare für die Wahlvorschläge sind bei der Schulverwaltung, 3. OG, Bahnhofstr. 60, 8305 Dietlikon, erhältlich. Die Formulare können zudem unter [www.schule-dietlikon.ch](http://www.schule-dietlikon.ch) heruntergeladen werden.

Stimmen die zunächst vorgeschlagenen mit den definitiv vorgeschlagenen Personen nicht überein, werden die Namen der definitiv vorgeschlagenen veröffentlicht (§ 53 Abs. 4 GPR).

Der **erste Wahlgang** findet am **13. Juni 2021** an der Urne statt. Werden weniger oder gleich viele Personen zur Wahl vorgeschlagen, als Stellen zu besetzen sind, werden alle vorgeschlagenen Personen in alphabetischer Reihenfolge auf einen amtlichen Wahlzettel gedruckt (Art. 10 Abs. 1 Gemeindeordnung). Werden mehr Personen vorgeschlagen, als Stellen zu besetzen sind (Kampfwahlen), kommt ein leerer Wahlzettel zum Einsatz. In diesem Fall wird den Wahlunterlagen ein Beiblatt (Kandidatenverzeichnis) beigelegt (§ 31 Verordnung über die politischen Rechte und Art. 10 Abs. 2 Gemeindeordnung).

Gegen diese Anordnung kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Stimmrechtsrekurs beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstr. 3, 8180 Bülach, erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Dietlikon, 30.03.2021

Wahlleitende Behörde:  
Schulpflege Dietlikon

## Kartonsammlung

Freitag, 9. April 2021



Bitte stellen Sie den Karton erst **am Abfuhrtag bis spätestens 07.00 Uhr** gut sichtbar an den für die Kehrrichtabfuhr üblichen Stellen bereit. Beachten Sie, dass nur gebündelter Karton (kein Papier) abgeführt wird.

### ACHTUNG

Nicht in die Kartonabfuhr gehören:

- Papier
- beschichtete Kartons (Tetra-Packungen)
- Styropor und andere Verpackungsmaterialien
- Plastik (Tragegriffe bei Waschmittelverpackungen und Bierkartons)
- Nieten und Klammern

Raum, Umwelt + Verkehr

## Papiersammlung

Samstag, 10. April 2021



Bitte stellen Sie das Papier (ohne Karton) **bis spätestens 07.30 Uhr** gut sichtbar an den für die Kehrrichtabfuhr üblichen Stellen bereit. Beachten Sie, dass **nur gut verschnürtes Papier in handlichen Bündeln** abgeführt wird.

Nicht mitgenommen werden:

- Papiersäcke
- Schachteln
- Tragtaschen
- andere Behälter

Die Dietliker Vereine sind Ihnen sehr dankbar, wenn Sie Ihr Papier den monatlichen Sammlungen mitgeben, denn der Erlös kommt vollumfänglich den sammelnden Vereinen zu!

Sammelnder Verein: Pfadi DWB, 077 470 48 74

Raum, Umwelt + Verkehr



**Aegert Carrosserie M. Zoppi**

044 820 04 68 • [www.aegert-carrosserie.ch](http://www.aegert-carrosserie.ch)

Mit uns fahren Sie am besten!

Im Aegert 8600 Dübendorf

Gratis Hol- und Bring-Service

**reformierte kirche**  
wangen-brüttisellen

Hegnaustrasse 36  
8602 Wangen  
www.refwb.ch

Sekretariat:  
Mo – Fr 8 – 12 Uhr  
Di und Do 13.30 – 16.00 Uhr  
Telefon 044 833 35 03  
petra.kreinz@refwb.ch

Pfarrer Thomas Maurer  
Telefon 044 833 34 47  
thomas.maurer@refwb.ch

Pfarrer Hansjakob Schibler  
Telefon 044 833 33 91  
hansjakob.schibler@refwb.ch

**Freitag, 2. April**  
09.45 Abendmahlsgottesdienst am  
Karfreitag im Gsellhof  
Brüttisellen mit  
Pfarrer Thomas Maurer.  
Flügel: Jens Hoffmann  
Gesang: Stephan Lauffer  
Kollekte: Bedrängte  
Christen

**Sonntag, 4. April**  
09.45 Abendmahlsgottesdienst zu  
Ostern in der Kirche  
Wangen mit  
Pfarrer Hansjakob Schibler.  
Kammermusik: Jens  
Hoffmann, Cembalo /  
Franziska Ammer, Violon-  
cello  
Yumi Araki & Muriel  
Quisad, Violine  
Kollekte: Bedrängte  
Christen

**katholische kirche**  
dieltikon  
wangen  
brüttisellen

Fadackerstrasse 11  
8305 Dieltikon  
www.kath-dietlikon.ch

Sekretariat:  
Diana Hiemann / Rita Winiger  
Mo–Fr 8.30–11.30 Uhr  
Tel. 044 833 08 88  
diana.hiemann@kath-dietlikon.ch  
kirche@kath-dietlikon.ch

Seelsorgeteam:  
Luis Capilla, Pfarradministrator  
luisca@bluewin.ch

Reto Häfliger, Gemeindeleiter  
reto.haefliger@kath-dietlikon.ch

Angelika Häfliger, Seelsorgerin  
angelika.haefliger@kath-dietlikon.ch

Gabi Bollhalder, Rel.Päd.  
gabi.bollhalder@kath-dietlikon.ch

**Karfreitag, 2. April**  
15.00 Kreuzwegandacht  
Anmeldung über das  
Sekretariat

**Osternacht, Samstag, 3. April**  
21.00 Feierliche Osternachtsliturgie  
Musik: Katja Sager und  
Barbara Schlatter, Flöte  
Anmeldung über das  
Sekretariat

**Ostersonntag, 4. April**  
08.30 Santa Messa  
10.00 Familiengottesdienst  
Musik: Katja Sager und  
Barbara Schlatter, Flöte  
Anmeldung über das  
Sekretariat

**Dienstag, 6. April**  
09.00 Eucharistiefeier

**Donnerstag, 8. April**  
09.00 Rosenkranzgebet  
Opfer in der Fastenzeit vom  
17.2. bis 4.4.2021 für das  
Fastenopferprojekt Haiti

Zeichen gegen Missbrauch  
...Wir bleiben dran!

**reformierte kirche dietlikon**

Dorfstrasse 15  
8305 Dietlikon  
www.ref-dietlikon.ch

Sekretariat:  
Monika Trütsch  
Monika Zanconato  
Tel. 044 833 21 80  
dietlikon@ref-dietlikon.ch

Pfarrämter:  
Pfm. Christa Nater  
Tel. 044 833 40 70  
christa.nater@ref-dietlikon.ch

Pfm. Nelly Spielmann  
Tel. 044 833 22 50  
nelly.spielmann@ref-dietlikon.ch

Sozialdiakonie:  
Jacqueline Collard  
Tel. 044 833 66 38  
jacqueline.collard@ref-dietlikon.ch

Jugendarbeit  
Daniela Posthumus  
Tel. 079 740 92 69  
daniela.posthumus@ref-dietlikon.ch

**Bitte informieren Sie sich jeweils  
vorgängig auf unserer Website  
www.ref-dietlikon.ch über die  
aktuelle Lage gemäss BAG.  
Bei Gottesdiensten gelten Masken-  
pflicht und die Teilnehmerzahl ist  
beschränkt.**

**Donnerstag, 1. April**  
**Karmeditation**  
19.00 Kirche, Pfm. Nelly Spielmann

**Freitag, 2. April**  
**Karfreitags-Gottesdienst**  
10.00 Kirche, Pfm. Nelly Spielmann  
Alexander Paine, Orgel  
Kollekte: LK bedrängte  
Christen

**Sonntag, 4. April**  
**Ostergottesdienst mit Abendmahl**  
10.00 Kirche  
Pfm. Annemarie Wiehmann  
Alexander Paine, Orgel  
Kollekte: Pfarrer Sieber  
Stiftung

**FEG Dietlikon**  
Freie Evangelische Gemeinde  
Dietlikon-Wangen-Brüttisellen

Berte Dorftreff  
Dorfstrasse 5a, 8305 Dietlikon  
www.feg-dietlikon.ch

Pastor:  
Silas Wohler  
Tel. 076 675 12 91  
silas.wohler@feg-dietlikon.ch

Jugendarbeiter:  
Marc Mattmann  
Tel. 077 455 27 87  
marc.mattmann@feg-dietlikon.ch  
Jugendarbeit Impact (ab 16 Jahren)

Jungschi Dietlikon (christliche  
Kinder- und Jugendarbeit):  
Ameisli (1. Kinderg. bis 2. Klasse)  
Füchse (3.–6. Klasse)  
Joela Wessner  
(jungschidietlikon@gmail.com)

Verschiedene Angebote unter der  
Woche:  
– Kleingruppen in Privathäusern  
– Diverse Gebetstreffen  
– Lebensberatung/Seelsorge/Gebet  
für Kranke

**Karfreitag, 2. April**  
10.00 Gottesdienst mit Abendmahl  
Predigt: Silas Wohler  
mit Kinderhüte und Kidstreff

**Ostersonntag, 4. April**  
10.00 Gottesdienst  
Predigt: Silas Wohler  
mit Kinderhüte und Kidstreff

**Alterszentrum Hofwiesen  
Pflegezentrum Rotacher**  
Es gelten die Empfehlungen und  
Weisungen vom BAG.

**Ref. Kirche Dietlikon  
Veranstaltungen**  
*Abgesagt!* **Mittwoch, 7. April**  
Kultureller Ausflug,  
Uhrenfabrik

**Ihre Spende** Goodwill  
**sorgt für**  
**Gerechtigkeit.**  
www.heks.ch  
PC 80-1115-1  
**HEKS  
EPER**

**Rätsel von Seite 4**  
**Auflösung**

F	I	N	M	A
I	G	E	L	N
N	E	R	V	T
M	L	V	I	I
A	N	T	I	K

**Seit über 55 Jahren und  
3 Generationen**  
**Ihr Ansprechpartner für**  
**Auto • Motorrad • Roller**

**Opfikerstrasse 61**  
**8304 Wallisellen**  
**garagemeyerag.ch**  
**+41 44 830 28 07**

**Offizieller Vertreter von:**  
**Benelli** **Malaguti**

## Veranstaltungen 1. bis 8. April

**Donnerstag, 8. April**

**Virtuelles Treffen «Was gibt es Positives zu berichten?»**, 20 Uhr online. Komm, setz dich zu uns an den virtuellen Tisch. Anmelde-link unter [www.frauen-bruettsellen.ch](http://www.frauen-bruettsellen.ch)

**Melden Sie uns Ihre Veranstaltung für diese Seite per Mail:**  
[info@leimbacherdruck.ch](mailto:info@leimbacherdruck.ch)

**Folgende Anlässe sind abgesagt**

**Donnerstag, 1. April:**

Zmorge-Buffet im ref. Kirchgemeindehaus Dietlikon, Frauenverein

**Mittwoch, 7. April:**

Theoriekurs «Natur im Garten fördern», mit Moni Müller, Natur- und Vogelschutzverein

**Freitag/Samstag, 9./10. April:**

Kleinkunst: Officina Pestilli mit «Cuccagna», Kulturtreff Dietlikon

**Kim Leu**

Beauty & Health  
Kosmetikerin EFZ  
Brüttsellen



**Für Sie und Ihn:**

- Gesichtsbearbeitungen
- Microneedling
- Manicure
- Pedicure
- Sugaring (Haarentfernung)
- Fettsäurenberatung
- Mikronährstoff-Coach®

**079 830 97 96**  
[www.kimleu.ch](http://www.kimleu.ch)



**Wärme und Wohlbefinden mit Massage und Infrarot**

Säntisstrasse 10, 8305 Dietlikon

**Telefon 044 888 53 28**  
**076 700 53 32**

[www.tara-spa-well.ch](http://www.tara-spa-well.ch)

**Erteile Privatunterricht** (Einzel, zu zweit oder mehr) in **Deutsch, Italienisch**

oder auch Stützunterricht in **Französisch und Englisch** für Primar-/Sek.schüler oder auch für Anfänger. Ich freue mich auf Ihren Anruf.  
**Telefon 044 833 47 85**

**Klinke Garten**

Pflege und Unterhalt

**Richard Klinke**

Aegertstrasse 12  
8305 Dietlikon

**Tel. 044 833 65 72**

**Natel 076 370 64 57**

[klinke@klinke-garten.ch](mailto:klinke@klinke-garten.ch)

[www.klinke-garten.ch](http://www.klinke-garten.ch)

**huspo**  
SPORTS FACTORY

HUSPO Sports Factory AG

Haldenstrasse 26a

**8306 Brüttsellen**

Tel. 044 877 60 80

[www.huspo.ch](http://www.huspo.ch)

**Mir chaufed gärn Ihres Auto**

Nöd verchauftä ohni eusi Offertä.  
Mir freued eus uf Sie.

Autos für den Schweizer Markt oder für Export.

Seit über 30 Jahren in Baltenswil.

**Auto 2000**

Neue Winterthurerstrasse 5  
8303 Baltenswil 044/836 99 55  
[automb2000@gmail.com](mailto:automb2000@gmail.com)

**ARA Hauswartung**  
Reinigung & Hauswartung  
8305 Dietlikon

079 422 43 42 043 511 60 16  
[arareka@hotmail.com](mailto:arareka@hotmail.com)

## Ärztlicher Notfalldienst

Bitte setzen Sie sich zunächst mit Ihrer Hausarzt-, Zahnarztpraxis oder Ihrer Apotheke in Verbindung.

Sofern Sie dort niemanden erreichen, wenden Sie sich an das «**Ärztefon**», die Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker, unter der Gratisnummer:

**0800 33 66 55** Rund um die Uhr, an 365 Tagen im Jahr

Für schnelle Hilfe in **lebensbedrohlichen Lagen** kann die **Sanitätsnotrufnummer 144** gewählt werden.

**Notfalldienst für Kleintiere**, Kleintierpraxis Zentrum AG **044 805 39 39**  
Dr. med. vet. Thomas Demarmels, Dr. med. vet. Remy Sprecher und Dr. med. vet. Franziska Brandenberger, Bahnhofstrasse 38, Dietlikon

## Kurier

66. Jahrgang Wochenzeitung der Gemeinden Dietlikon und Wangen-Brüttsellen. Erscheint am Donnerstag. Wird in alle Haushaltungen und Unternehmen verteilt. Auflage 8000 Ex. Jahresabo per Post: Fr. 188.– exkl. MWST

**Inserateannahme** Annahmeschluss: Dienstag 12.00 Uhr  
[inserate@leimbacherdruck.ch](mailto:inserate@leimbacherdruck.ch), Telefon 044 833 20 40

**Einsendungen von Vereinen, Parteien, aus dem Leserkreis**  
Merkblatt für Einsendungen: [www.leimbacherdruck.ch](http://www.leimbacherdruck.ch)  
Redaktionsschluss: Montag, 13.00 Uhr  
[kurier@leimbacherdruck.ch](mailto:kurier@leimbacherdruck.ch)

**Verlag** «Kurier», Leimbacher AG, Claridenstr. 7, 8305 Dietlikon  
Telefon 044 833 20 40, E-Mail [info@leimbacherdruck.ch](mailto:info@leimbacherdruck.ch)  
Mo–Fr 9.00–12.00 Uhr, 14.00–17.00 Uhr

**Redaktion** Telefon 044 834 08 58, [kurier@leimbacherdruck.ch](mailto:kurier@leimbacherdruck.ch)  
Mo+Di 9.00–12 Uhr, 14.00–17 Uhr, Mi 9.00–12 Uhr  
Leo Niessner (Redaktionsleiter), Irene Zogg (Layout)  
Sabine Meier (Sekretariat und Inserateverwaltung)

**Keinen Kurier erhalten?** Falls Sie jeweils bis Donnerstag keinen Kurier erhalten, kontaktieren Sie bitte die Firma Presto, Tel. 058 448 31 92 und hinterlegen auf dem Telefonbeantworter Ihre Adresse und geben an, ob der aktuelle Kurier nachgeliefert werden soll.

**Beat Joost** für

... Gartenunterhalt  
... Spezial-Baumfällungen  
... Baum- & Kronenunterhalt  
... Cheminéeholz

Beat Joost  
Vorbuchenstrasse 30  
8303 Bassersdorf

T 044 836 96 07  
M 079 869 19 59  
[beat.joost@bluewin.ch](mailto:beat.joost@bluewin.ch)  
[www.baumaffe.ch](http://www.baumaffe.ch)

**Neu bei Jäggi-Motos**



New Like 125i inkl. Top Case für Fr. 3'290.–

**Jäggi Motos GmbH**  
Riedmühlestr. 19, Brüttsellen  
[www.jaeggi-motos.ch](http://www.jaeggi-motos.ch)



**10SATATION!**  
Seit 10 Jahren – Werbung mit **b8ung.ch**